EVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

EN

Original Instructions

Instructions Originales

EB710DWSLED

225mm Dry Wall Sander with LED torch, plus 6 sanding discs.

Ponceuse à Bras Télescopique pour plaque de plâtre avec torche à LED, plus 6 disques de ponçage.

FR

Written in UK English V1 Date Published: 04 / 11 / 2014

eVOLUTION®

FRANÇAIS

Traduction de la version anglaise

TABLE DES MATIÈRES

English	Page 2
Français	Page 20

INTRODUCTION	**Page 23**
Garantie	Page 23
Particularités de la machine	Page 24
Vibration	Page 24
Étiquettes et symboles	Page 25
Usage prévu de cet outil électrique	Page 25
Usage proscrit de cet outil électrique	Page 26
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	**Page 26**
Sécurité Électrique	Page 26
Utilisation en extérieur	Page 26
Consignes générales de sécurité pour les outils électriques	Page 26
Consignes de sécurité supplémentaires	Page 29
DÉMARRAGE	**Page 30**
Déballage	Page 30
Éléments Fournis	Page 30
Vue d'ensemble de la machine	Page 31
Assemblage et préparation	Page 32
Attacher Un Disque Abrasif Au Patin De Ponçage	Page 33
Les Commandes De La Machine	Page 34
Conseils Opérationnels	Page 35
Ponçage	Page 35
ENTRETIEN	**Page 36**
Protection de l'environnement	Page 37
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	Page 38

CE MANUEL D'INSTRUCTIONS A ÉTÉ INITIALEMENT RÉDIGÉ EN ANGLAIS

IMPORTANT

Veuillez lire attentivement ces consignes de fonctionnement et de sécurité, dans leur intégralité. Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de cet appareil, veuillez contacter l'assistance technique appropriée dont le numéro se trouve sur le site Internet d'Evolution Power Tools. Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre organisation à l'échelle mondiale, mais de l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

INTERNET

www.evolutionpowertools.com

Félicitations pour votre achat d'une machine d'Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans la brochure A4 d'enregistrement en ligne de la garantie fournie avec la machine. Vous pouvez également scanner le code QR situé sur la brochure A4 à l'aide d'un smartphone. Cela vous permettra de valider la période de garantie de l'appareil via le site Internet d'Evolution en saisissant vos coordonnées, garantissant ainsi un service rapide si nécessaire. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit d'Evolution Power Tools.

GARANTIE LIMITEE D'EVOLUTION

Evolution Power Tools se réserve le droit de modifier et d'améliorer le produit, sans avis préalable.
Veuillez vous reporter à la brochure de l'enregistrement de la garantie et/ou l'emballage pour les détails des modalités et des conditions de la garantie. La garantie ci-dessous s'applique aux machines destinées au marché du Français uniquement. Les autres marchés peuvent avoir des exigences spécifiques, ou appliquer des ajouts ou des suppressions. Consultez votre revendeur pour des détails sur la garantie s'appliquant dans votre région/pays. Toutes les garanties d'Evolution sont en complément de vos droits légaux.
Durant la période de la garantie à compter de la date d'achat d'origine, Evolution Power Tools réparera ou remplacera toute marchandise présentant un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas si la machine renvoyée a été utilisée de manière non conforme au manuel d'instructions ou si elle a été endommagée par accident, par négligence ou en raison d'un entretien inadéquat. Cette garantie ne s'applique pas aux machines et/ou composants qui ont été altérés, changés ou modifiés de quelque manière que ce soit, ou sujets à une utilisation contraire aux capacités et spécifications recommandées. Les composants électriques sont soumis à la garantie de leurs fabricants respectifs. Toute marchandise retournée pour cause de défaut doit être envoyée en port prépayé à Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se réserve le droit de refuser de réparer ou de remplacer un produit défectueux avec un article identique ou équivalent. Les accessoires consommables tels que (la liste suivante n'est pas exhaustive) lames, fraises, perceuses, ciseaux, palettes, etc. ne font l'objet d'aucune garantie – écrite ou verbale. Evolution Power Tools ne saurait en aucun cas être tenu responsable de la perte ou des dégâts résultant directement ou indirectement de l'utilisation de notre marchandise ou de toute autre cause. Evolution Power Tools ne peut être tenu responsable des coûts engendrés par ces marchandises ou des dommages en résultant. Aucun membre, employé ou agent d'Evolution Power Tools n'est autorisé à formuler oralement une adéquation de la machine ou à abolir tout terme susdit de la vente, et Evolution Power Tools ne peut pas être obligé de s'y tenir.

Les questions relatives à cette garantie limitée doivent être adressées au siège de l'entreprise. Vous pouvez également appeler la ligne d'assistance concernée.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

MACHINE	METRIC
N° du modèle:	EB710DWSLED
Entrée d'alimentation (230V ~ 50Hz):	710W
Vitesse:	600-1500min^{-1}
Diamètre du patin de ponçage:	215mm
Taille du papier abrasif:	225mm
Axe Nylon:	M14
Classe d'isolation:	II
Poids (Brut):	3.5kg / 4.0kg
Diamètre du tube:	32mm
Longueur de la machine (sans tube supplémentaire):	1.1m
Longueur de la machine (avec tube supplémentaire):	1.9m
Longueur Du Tuyau D'aspiration:	4m

DONNÉES DE BRUIT ET DE VIBRATION	
Valeur des émissions de bruit L (L_{pA}, L_{pCPeak} & L_{wA}):	L_{pA}:85dB(A) L_{wA}:96dB(A)
L'incertitude respective K (K_{pA}, K_{pCPeak} & K_{wA}):	K_{pA}=3dB(A) K_{wA}=3dB(A)
Niveau de vibration:	m/s^2 K=1.5m/s^2

Remarque : La mesure des vibrations a été effectuée dans des conditions standard conformément à : BS EN 61029-1:2009

La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée conformément à la méthode de test standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.
La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

VIBRATION

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, l'opérateur peut être exposé à de hauts niveaux de vibrations transmises à sa main et à son bras. Il se peut que l'opérateur développe le syndrome de Raynaud. Cet état peut réduire la sensibilité de la main aux températures et aussi créer un endolorissement général. Les personnes utilisant cette machine de manière régulière ou prolongée doivent surveiller attentivement

l'état de leurs mains et de leurs doigts. Si l'un des symptômes devient apparent, consultez immédiatement un médecin.

• La mesure et l'évaluation de l'exposition humaine aux vibrations transmises aux mains sur le lieu de travail sont données dans :
BS EN ISO 5349-1:2001 et
BS EN ISO 5349-2:2002

• De nombreux facteurs peuvent influencer le niveau réel des vibrations durant l'utilisation, comme par exemple l'état et l'orientation des surfaces de travail ou le type et l'état de la machine utilisée. Avant chaque utilisation, ces facteurs doivent être évalués et, si possible, des pratiques de travail adéquates doivent être adoptées. La gestion de ces facteurs peut aider à réduire les effets des vibrations :

Manipulation
• Manipulez la machine avec soin en lui laissant faire le travail.
• Évitez d'utiliser une force physique excessive pour contrôler la machine.
• Prenez en considération votre sécurité et votre stabilité ainsi que l'orientation de la machine durant son utilisation.

Surface de travail
• Prenez en considération le matériau de la surface de travail ; son état, sa densité, sa solidité, sa rigidité et son orientation.

AVERTISSEMENT : L'émission de vibrations durant l'utilisation effective de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. La nécessité d'identifier les mesures de sécurité et de protéger l'utilisateur est basée sur l'estimation d'exposition en conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les phases du cycle de fonctionnement telles que les périodes où l'outil est éteint, lorsqu'il est allumé mais inactif, en plus du temps de déclenchement).

ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes.
Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

SYMBOLE	DESCRIPTION
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
Min^{-1}	Vitesse
~	Courant alternatif
n_o	Vitesse à vide
	Double isolation
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives

USAGE PRÉVU DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une ponceuse de cloisons sèches à commande manuelle et a été conçu pour être utilisé en combinaison avec un système d'extraction et de collecte des poussières. Utilisez uniquement des accessoires conçus pour l'utilisation avec cette machine et/ou ceux spécifiquement recommandés par Evolution Power Tools Ltd.

Cette machine, lorsqu'elle est équipée d'un papier abrasif approprié, peut être utilisée pour poncer: Des cloisons sèches, Des plafonds secs, Des sols secs.

Elle peut également être utilisée pour enlever les couches de peinture, les adhésifs et les crépis etc.

USAGE PROSCRIT DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une ponceuse de cloisons sèches à commande manuelle et il doit être uniquement utilisé en tant que tel. Il ne doit être modifié d'aucune manière ni utilisé pour alimenter des équipements ou actionner des accessoires autres que ceux mentionnés dans ce manuel d'instructions.

AVERTISSEMENT : Cette machine NE doit PAS être utilisée sur une surface suspectée de contenir du plomb ou de l'amiante.
Si la présence de l'une ou l'autre de ses substances est même suspectée, faites inspecter le lieu de travail par le département approprié de votre municipalité. Le plomb peut être trouvé dans certaines surfaces peintes anciennes et est extrêmement toxique quand il est manipulé/volatilisé. L'amiante est extrêmement dangereuse et doit être traitée par des équipes de retrait hautement qualifiées et spécialement équipées. Consultez votre municipalité pour de plus amples conseils et informations.

AVERTISSEMENT : Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris les enfants) dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de la machine par une personne responsable de leur sécurité et capable de l'utiliser sans risque.
Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils n'aient pas accès à cette machine et qu'ils ne soient pas autorisés à jouer avec.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Cette machine est équipée de la fiche moulée et du câble électrique adéquats pour le marché désigné. Si le câble électrique ou la fiche sont endommagés de quelque façon qui soit, ils doivent être remplacés par des pièces d'origine par un technicien compétent.

UTILISATION EN EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT : Dans le cas où cet outil doit être utilisé en extérieur, il ne doit pas, pour votre protection, être exposé à la pluie ou utilisé dans des endroits humides. Ne placez pas l'outil sur des surfaces humides. Utilisez un établi sec et propre, si possible. Pour une protection renforcée, utilisez un disjoncteur différentiel qui coupera le courant si les courants de fuite vers la terre excèdent 30 mA pour 30 ms. Vérifiez toujours le bon fonctionnement du disjoncteur différentiel avant d'utiliser la machine.
Si vous avez besoin d'un câble de rallonge, il doit être adapté à un usage extérieur et étiqueté de la sorte.
Les instructions du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation d'une rallonge.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

(Ces consignes générales de sécurité pour les outils électriques sont telles que spécifiées dans BS EN 60745-1:2009 & EN 61029-1:2009)

AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements de sécurité et les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements de sécurité et les instructions pour future référence.
Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

1) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique [Sécurité de l'espace de travail]
a) L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé. Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.
b) N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, notamment en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.
Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
c) Tenez les enfants et les autres personnes présentes à distance lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

2) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique [Sécurité électrique]
a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit.
b) N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils reliés à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.
c) Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre.
d) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. De l'eau pénétrant dans un outil électrique accroît le risque de choc électrique.
e) Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique ou le tirer et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Gardez le cordon à l'abri de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
f) Lors de l'utilisation d'un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge spécialement conçue à cet effet. L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
g) Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

3) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique [Sécurité personnelle].
a) Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou que vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
b) Utilisez un équipement de protection individuel. Portez toujours une protection oculaire. Des équipements de protection tels que des masques anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou des protections auditives utilisés dans des conditions adéquates réduiront les blessures.
c) Prévenez les démarrages impromptus. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'appareil sur la source d'alimentation ou sur la batterie, de le ramasser ou de le porter. Porter des outils électriques avec les doigts sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques alors que l'interrupteur est sur marche est propice aux accidents.
d) Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.
e) Ne travaillez pas hors de votre portée. Gardez un bon appui et un bon équilibre à tout

moment. Ceci permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas de situation imprévue.
f) Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
g) Si les appareils sont prévus pour raccorder des dispositifs d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous que ceux-ci sont reliés et correctement utilisés. L'usage de ces dispositifs de collecte des poussières peut réduire les dangers présentés par la poussière.

4) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique [Utilisation et entretien des outils électriques].
a) Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour le travail. Un outil électrique approprié exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
c) Débranchez l'outil électrique de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil électrique avant de procéder à tout réglage, changement des accessoires ou rangement des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
d) Rangez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et n'autorisez pas les personnes qui ne sont pas familières avec l'outil électrique ou ces instructions à utiliser l'outil électrique. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu d'instructions adéquates, les outils électriques sont dangereux.
e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez la dérive d'alignement ou l'attache des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions, prenant en considération les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de cet outil électrique pour des travaux autres que ceux pour lesquels il a été conçu peut engendrer une situation dangereuse.

5) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique [Réparation]
a) Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

CONSEILS DE SANTÉ
AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, des particules de poussière peuvent être engendrées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut se révéler particulièrement néfaste. Si vous suspectez que la peinture à la surface du matériau que vous souhaitez couper contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel. Les peintures à base de plomb doivent uniquement être retirées par un professionnel. Ne tentez pas de les enlever par vous-même. Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de

plomb. Une exposition au plomb, même à faibles niveaux peut provoquer des lésions irréversibles au cerveau et au système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables.
Il vous est conseillé de considérer les risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire les risques d'exposition. Certains matériaux pouvant engendrer des poussières potentiellement dangereuses pour votre santé, nous vous conseillons d'utiliser un masque agréé avec des filtres interchangeables lors de l'utilisation de cette machine.

Vous devriez toujours :
• Travailler dans un endroit bien aéré.
• Travailler en portant un équipement de protection agréé tel que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT : l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner la projection d'objets étrangers, qui peuvent être à l'origine de lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours des lunettes de protection munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral si nécessaire.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES

AVERTISSEMENT : Lisez entièrement toutes les consignes de sécurité. Le non-respect de ces consignes pourrait provoquer des blessures graves. Transmettez ces instructions à tous les autres opérateurs et assurez-vous qu'ils soient suffisamment formés à l'utilisation et au réglage de cette machine.

• Lisez entièrement et attentivement le manuel d'instructions. Renseignez-vous sur les applications et les limites, ainsi que sur les risques potentiels spécifiques liés à l'utilisation de cette machine. Transmettez ce manuel à tout(s) autre(s) opérateur(s) qui pourrait(ent) utiliser cette machine.
• Portez des lunettes de protection ou un masque facial lors de l'utilisation de cette machine. Les lunettes traditionnelles ne possèdent pas de verres résistants aux impacts et ne peuvent donc pas être considérées comme des lunettes de protection.
• Protégez vos poumons. Portez un masque anti-poussière capable de filtrer les particules microscopiques de poussière.
• Portez des vêtements de travail ajustés et retirez tous les bijoux pendants, chaînes ou ceintures etc. qui pourraient s'emmêler dans la machinerie rotative.
• Protégez votre ouïe. Portez des protège-oreilles appropriés.
• Inspectez le cordon d'alimentation de la machine régulièrement, et s'il est endommagé de quelque façon, faites le remplacer par une pièce de remplacement d'origine installée par un technicien qualifié.
• Vérifiez qu'il n'y ait pas d'autres dommages. Tous les dommages constatés doivent être réparés avant que la machine ne soit utilisée de nouveau. Vérifiez qu'aucune pièce ne soit décalée ou bloquée, et assurez-vous qu'aucun problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de la machine. Toutes les pièces de remplacement doivent être approuvées par Evolution Power Tool et installées par un technicien compétent.
• Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces manquantes. Toutes les pièces manquantes doivent être remplacées par des pièces de remplacement d'origine et installées par un technicien qualifié.
• Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour transporter la machine ni pour la débrancher de la prise de courant.
• Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et soyez toujours conscient de l'acheminement des cordons d'alimentation au sein du lieu de travail.
• N'utilisez pas cette machine en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments (consultez votre docteur).
• Toutes les rallonges utilisées avec cette

machine doivent être en bonne condition et capables de supporter le courant requis pour faire fonctionner cette machine en toute sécurité et efficacement.
• Veillez à ce que le lieu de travail soit suffisamment éclairé.
• Ne laissez pas la familiarité avec cette machine vous rendre imprudent ou ignorer les protocoles basiques de sécurité en atelier. Une fraction de seconde d'inattention peut être suffisante pour causer de graves blessures.
• L'espace de travail doit être suffisamment aéré. Ouvrez, si possible, des fenêtres et placez un ventilateur d'extraction dans l'une d'elle pour déplacer l'air de l'intérieur vers l'extérieur.
• Utilisez une machine d'extraction et de collecte des poussières compatible avec cette machine. Suivez les instructions fournies par le fabriquant de la machine d'extraction des poussières.
• Vérifiez que l'alimentation de la fiche est la même que la tension indiquée sur la fiche signalétique de la machine.
• Retirez la prise du cordon d'alimentation de la prise secteur quand vous changez un disque abrasif ou effectuez d'autres procédures d'entretien et/ou de réglages.

DÉMARRAGE

DÉBALLAGE

Attention : Cet emballage contient des objets tranchants. Faites attention lors du déballage. Retirez la machine et les accessoires fournis de l'emballage. Vérifiez soigneusement que la machine est en bonne condition et que vous disposez de tous les accessoires listés dans ce manuel. Assurez-vous que tous les accessoires sont complets. Si une pièce se trouve manquante, renvoyez la machine et ses accessoires dans leur emballage d'origine au revendeur. Ne jetez pas l'emballage aux ordures ; gardez-le en sécurité pendant toute la période de garantie. Jetez l'emballage d'une manière responsable pour l'environnement. Recyclez si possible. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs plastiques vides, en raison du risque de suffocation.

ÉLÉMENTS FOURNIS

DESCRIPTION	QUANTITÉ
Manuel d'instructions	1
Ponceuse de cloisons sèches	1
Tube de rallonge oval	1
Tuyau d'aspiration des poussières flexible avec support de protection intégrale	1
Connecteurs d'extrémité de tuyau	2
Poignée « D » auxiliaire	1
Disques abrasifs de ponçage (assortiment de divers grains)	6

Accessoires supplémentaires

En plus des articles standard fournis avec cette machine, les accessoires suivants sont également disponibles dans le magasin en ligne d'Evolution sur www.evolutionpowertools.com ou chez votre fournisseur local.

PRESENTATION DE L'OUTIL

Le diagramme des pièces peut être téléchargé à partir de
www.evolutionpowertools.com/downloads/parts

1. Tête de ponçage pivotante
2. Moteur
3. Zones de poignée
4. Interrupteur « MARCHE/ARRÊT »
5. Commande de vitesse du moteur
6. Voyant LED
7. Tube/poignée d'extraction principal des poussières
8. Tube de rallonge
9. Tuyau d'aspiration des poussières
10. Port de purge d'air

ASSEMBLAGE

MODE COURTE PORTÉE

AVERTISSEMENT : Les procédures suivantes doivent être menées uniquement quand la/les machine(s) est/sont débranchée(s) de sa/leur source d'alimentation.

Installation du tuyau d'aspiration des poussières flexible.

• Desserrez l'écrou douille. **(Fig. 1)**

• Insérez le tuyau d'aspiration des poussières flexible dans le tube/poignée d'extraction principal des poussières de la machine et poussez-le entièrement dans son « logement ». **(Fig. 2)**

• Serrez l'écrou douille pour attacher le tuyau d'aspiration flexible à la machine.

Remarque : Le support de protection intégrale permet à la machine (lorsqu'elle n'est pas utilisée) d'être posée à la verticale contre un mur ou un objet similaire. Le tuyau flexible est protégé de tout écrasement ou déformation causés par le support. **(Fig. 3)**

MODE LONGUE PORTÉE

• Desserrez l'écrou douille. **(Fig. 1)**

• Retirez le tuyau d'aspiration des poussières flexible s'il est installé.

• Glissez le tube de rallonge dans le tube/poignée d'extraction principal des poussières de la machine.

Remarque : Le tube de rallonge qui glisse dans la poignée d'extraction principale des poussières de la machine a une coupe transversale légèrement ovale. Pour aider à l'insertion et l'emplacement correct du tube de rallonge, tournez-le doucement tout en le poussant en place.

• Glissez le tube de rallonge dans la poignée d'extraction principale des poussières jusqu'à ce que le pictogramme 1,9 m disparaisse du champ de vision.

• Glissez la bague d'extrémité du tube de rallonge dans le tube/poignée d'extraction principal. **(Fig. 4)**

• Serrez l'écrou douille pour sécuriser le tube de rallonge et la bague d'extrémité en position de service. **(Fig. 5)**

• Installez l'attache de la poignée « D » autour du tube de rallonge.

Remarque : Cette attache est articulée. En retirant le boulon de serrage **(Fig. 6)** l'attache peut être « ouverte » et placée autour du tube de rallonge. L'attache peut alors être « fermée » autour du tube de rallonge, le boulon de serrage remplacé et serré pour fixer l'attache.

• Installez la poignée « D » sur l'attache en utilisant les deux (2) vis à tête hexagonale.

FIG. 1

FIG. 2

FIG. 3

FIG. 4

FIG. 5

FIG. 6

FIG. 7

FIG. 8

Remarque : Nous recommandons que l'attache de la poignée « D » soit positionnée directement derrière la bague d'extrémité du tube de rallonge tout en la touchant. Ceci situe la poignée « D » dans la position la plus pratique pour la majorité des opérateurs.

Remarque : La conception de la poignée « D » est telle qu'un positionnement ergonomique de la poignée sur l'attache est possible. Cela garantit une utilisation confortable pour les utilisateurs droitiers et gauchers.

• Insérez le tuyau d'aspiration flexible entièrement dans l'extrémité du tube de rallonge et serrez l'écrou de douille pour le fixer. **(Fig. 7)**

• L'extrémité « libre » du tuyau d'aspiration des poussières peut maintenant être connectée à une machine d'extraction et de collecte des poussières appropriée.

Remarque : Suivez les instructions fournies par le fabriquant de la machine d'extraction des poussières utilisée.

Remarque : Une sélection de connecteurs d'extrémité de tuyau est fournie. Ils devraient permettre de connecter cette machine à la plupart des machines d'extraction des poussières disponibles sur le marché.

Pour changer un connecteur d'extrémité de tuyau

• Localisez les deux (2) « pattes de fixation » qui s'insèrent dans les deux (2) « encoches » de la bague de fixation à l'extrémité du tuyau.

• En utilisant un tournevis plat appuyez doucement et soigneusement sur les pattes de fixation vers l'intérieur et relâchez en même temps la bague de fixation du connecteur d'extrémité de tuyau. Le connecteur d'extrémité de tuyau se libérera de la bague de fixation.

• Clipsez un nouveau connecteur d'extrémité de tuyau sur la bague de fixation.

• Vérifiez que les « pattes de fixation » soient déployées dans les « encoches ».

ATTACHER UN DISQUE ABRASIF AU PATIN DE PONÇAGE

Remarque : Le patin de ponçage à moteur situé dans la tête de ponçage pivotante de la machine est équipé d'un système d'attache « auto-agrippant ».

Les « boucles » au dos des disques abrasifs s'engagent avec les « crochets » sur la surface du patin de ponçage.

Pour attacher un disque abrasif :
• Assurez-vous que le patin de ponçage est propre et exempt de toute poussière ou débris.
• Pressez le nouveau disque abrasif sur le patin de ponçage avec la paume d'une main.
• Assurez-vous que les trous du nouveau disque abrasif s'alignent avec les ports d'extraction des poussières du patin de ponçage. **(Fig. 8)**

Pour enlever un disque abrasif :
• Saisissez simplement le bord du disque abrasif et décollez-le doucement du patin de ponçage.

LES COMMANDES DE LA MACHINE

• L'interrupteur à glissière « MARCHE/ARRÊT » **(Fig. 9)** se verrouille. Glissez-le vers l'avant pour démarrer le moteur. Poussez la partie centrale de l'interrupteur en avant et en bas pour le verrouiller en position « MARCHE »
• Poussez la partie centrale arrière de l'interrupteur à glissière en bas pour relâcher l'interrupteur et arrêter le moteur. L'interrupteur retournera automatiquement à la position « ARRÊT »
• Le cadran de commande de vitesse **(Fig. 10)** est situé à l'avant de l'interrupteur « MARCHE/ARRÊT ». Faites tourner ce cadran de commande pour changer la vitesse du moteur.
• Le voyant LED **(Fig. 11)**. L'interrupteur à bascule « MARCHE/ARRÊT » est situé sur le corps du voyant, en dessous et à l'arrière. Le voyant éclairera la zone immédiate en cours de travail.
• Un anneau situé juste au bord supérieur du support de protection intégrale peut être tourné légèrement.
• Tourner cet anneau révélera un port de purge d'air. **(Fig. 12)**
• Révéler en partie ou entièrement ce port de purge d'air permet à l'opérateur d'ajuster le flux d'air provenant de la tête de ponçage vers la machine d'extraction des poussières connectée.
• L'opérateur devrait ajuster cette commande pour extraire les poussières de la tête de ponçage le plus efficacement possible.

AVERTISSEMENT : Même avec une machine d'extraction/collecte des poussières efficace attachée à cette machine, l'opérateur doit tout de même utiliser les Equipements de Protection Individuels (EPI) ainsi que les procédures appropriées. Si le travail s'effectue sur un site, consultez la personne responsable de la santé et de la sécurité de ce site pour des conseils supplémentaires.

FIG. 9

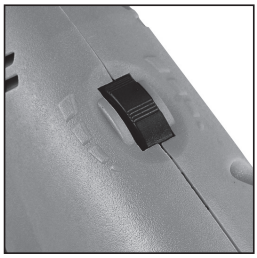

FIG. 10

FIG. 11

FIG. 12

CONSEILS OPÉRATIONNELS

Positionnement du corps et de la main

• Cette machine est une machine pour deux (2) mains. Des poignées de maintien souples sont à disposition le long de la machine.
• Une poignée « D » auxiliaire est fournie, elle est particulièrement utile quand la machine est configurée en mode longue portée.
• Positionnez vos mains le long de la machine pour offrir la meilleure combinaison de « portée » et d'« effet de levier » lors de l'opération en cours, ainsi que la plus confortable.
• Gardez vos mains à l'écart de la tête de ponçage pivotante.
• Ne vous étirez ou déséquilibrez pas. Repositionnez-vous pour ne pas avoir à vous étirer.

POSITION DE L'OPÉRATEUR

• L'opérateur doit adopter une position confortable, avec ses pieds écartés et bien équilibrés.
• Les deux pieds doivent être sur le sol ou le plancher. Il n'est absolument pas recommandé d'avoir un pied au sol et l'autre sur un support ou un barreau d'échelle, etc. car cela empêche l'opérateur d'atteindre une position d'équilibre correcte.

Attention : Si l'opérateur a besoin d'utiliser une plateforme pour atteindre ou avoir accès à une surface de travail, une telle plateforme doit être appropriée, en bonne condition avec tous les équipements de sécurité en état d'usage et stable lors de l'utilisation, par exemple un repliement d'un échafaudage ou une plateforme de travail d'accès facile. L'opérateur NE doit JAMAIS étendre son bras au maximum.

LA TÊTE DE PONÇAGE ARTICULÉE

La tête de ponçage est fixée au corps principal de la machine par un type de joint universel. Cela permet à la tête de ponçage de pivoter dans de multiples directions.
Lors de son utilisation, le disque abrasif peut effectivement « flotter » sur la surface de travail. Cette action permet à l'utilisateur de balayer la surface de travail de haut en bas et d'un côté à l'autre avec des changements minimes dans sa position et la position de ses pieds. Ce qui permet une plus grande sécurité et un meilleur équilibre pour l'opérateur.

PONÇAGE

Conseils opérationnels

• Configurez la machine sur le « mode de portée » requis.
• Connectez une machine d'extraction et de collecte des poussières appropriée à la ponceuse de cloisons sèches.
• Allumez l'unité d'extraction.
• Adoptez une position confortable en tenant la ponceuse par les deux poignées les plus pratiques et confortables.
• Allumez la ponceuse et, s'il le faut, le voyant LED.
• Positionnez la tête de ponçage légèrement sur la surface de travail, et appliquez suffisamment de pression pour aligner la tête de ponçage à la surface de travail.
• Appliquez doucement plus de pression pour engager le disque abrasif sur la surface de travail.
• Déplacez la ponceuse sur la surface de travail avec de longs balayages qui se chevauchent. Appliquez seulement la pression nécessaire pour garder le disque abrasif à plat sur la surface de travail. Une pression excessive doit être évitée car elle peut provoquer des rayures et des inégalités sur la surface de travail.
• Gardez la ponceuse en mouvement constant lorsque le disque abrasif est en contact avec la surface de travail. Utilisez un mouvement de balayage constant, ce qui permet au disque abrasif rotatif de « flotter » sur la surface de travail. Déplacer la ponceuse de manière imprévisible ou se concentrer trop longtemps sur une zone peut provoquer des rayures ou des inégalités sur la surface de travail.

AVERTISSEMENT : Ne laissez pas le disque rotatif abrasif entrer en contact avec des objets pointus tels que des clous qui dépassent, des vis, etc. ou des fixations murales architecturales telles que des boîtes électriques ou des plaques d'interrupteur, etc. Cela pourrait endommager la ponceuse ou les fixations murales.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Toutes les opérations d'entretien doivent être effectuées avec la machine éteinte et débranchée de la prise secteur/de la batterie.

Vérifiez régulièrement que tous les éléments de sécurité et les protections fonctionnent correctement. N'utilisez cette machine que si toutes les protections/les éléments de sécurité fonctionnent correctement.
Tous les paliers du moteur de cette machine sont lubrifiés à vie. Aucune autre lubrification n'est requise.
Utilisez un tissu propre et légèrement humide pour nettoyer les pièces en plastique de la machine. N'utilisez pas de solvants ou de produits similaires qui pourraient endommager les parties en plastique.

AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de nettoyer la machine en insérant des objets pointus dans les ouvertures de son carter, etc. Les évents de la machine doivent être régulièrement nettoyés à l'aide d'air sec comprimé.

Une quantité excessive d'étincelles peut indiquer la présence de saletés dans le moteur ou être un signe d'usure des balais en carbone.

Si vous suspectez un tel dysfonctionnement, demandez à un technicien d'effectuer la maintenance de la machine et de remplacer les brosses.

La couronne brosse de la tête de ponçage (Fig. 13)
La couronne brosse entoure le patin de ponçage sur lequel les disques abrasifs sont appliqués. La couronne brosse a deux (2) fonctions principales :
• Elle s'étend au-dessus de la surface des disques abrasifs afin d'entrer en contact avec la surface de travail en premier et orienter la tête de ponçage. Ceci permet d'éviter que le disque abrasif rotatif ne « raye » la surface de travail au premier contact.
• Elle aide à contenir les particules de poussière à l'intérieur de la tête de ponçage pivotante jusqu'à ce que le flux d'air de la machine d'extraction attachée aspire la poussière.

Au fil du temps, en fonction de la fréquence d'utilisation et du type de matériaux poncés, les poils de la couronne brosse se dégraderont et s'useront. Les poils de la couronne brosse doivent être complets, sans trous ou portions manquantes.

FIG. 13

FIG. 14

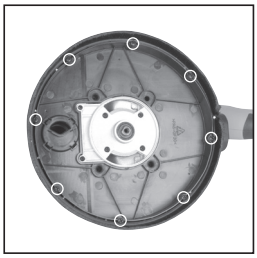

FIG. 15

Une nouvelle couronne brosse a des poils d'une longueur de 15mm approximativement. Remplacez la couronne brosse quand la longueur des poils est approximativement de 8 mm, ou quand les poils ne s'étendent plus au-dessus de la surface d'un disque de ponçage installé.

Pour remplacer la couronne brosse

AVERTISSEMENT : Ces procédures doivent être mises en oeuvre uniquement quand la machine est débranchée de sa source d'alimentation.

• Retirez tous les disques abrasifs attachés pour révéler le patin de ponçage et la vis à tête hexagonale située au centre qui attache le patin à l'axe motorisé.
• En tenant le patin de ponçage avec la paume d'une main **(Fig. 14),** insérez la clé hexagonale de 5 mm fournie dans la tête de la vis centrale. Desserrez et retirez la vis. Retirez le patin de ponçage de l'axe motorisé.
• Utilisez un tournevis cruciforme et retirez les huit (8) vis auto-taraudeuses **(Fig. 15)** qui maintiennent la couronne brosse à la tête de ponçage.
• Tirez et ôtez soigneusement la couronne brosse de la tête de ponçage.
• L'installation d'une nouvelle couronne brosse est, en substance, l'inverse du processus de retrait.
• Lors de l'installation d'une nouvelle couronne brosse, prenez soin de ne pas trop serrer les huit (8) vis auto-taraudeuses. Elles doivent être bien serrées mais prenez soin de ne pas endommager les filets dans les trous taraudés.
• Réinstallez le patin de ponçage sur l'axe motorisé et fixez-le avec la vis à tête hexagonale.

Remarque : Le changement de la couronne brosse exposera l'intérieur de la tête de ponçage. L'opérateur devrait saisir l'occasion pour examiner, nettoyer et enlever les débris présents de la tête de ponçage ou des ports et tubes d'extraction qu'elle contient ou qui y sont attachés.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les déchets électriques et les produits mécaniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler lorsque les infrastructures le permettent. Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour des conseils sur le recyclage.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

CE

Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est.:
Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Le fabricant déclare par la présente que la machine comme détaillée dans cette déclaration respecte toutes les dispositions de la Directive Machines et toutes les autres directives détaillées ci-après. Le fabricant déclare également que la machine comme détaillée dans cette déclaration respecte, lorsque cela s'applique, les dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après:

2006/42/EC.	Directive Machines.
2004/108/EC.	Directive Sur La Compatibilité Électromagnétique
93/68/EC.	Directive relative au marquage CE.
2011/65/EU.	La limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques (RoHS) La directive.
2002/96/EC as amended by 2003/108/EC.	Relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Et est conforme aux dispositions prévues par les documents suivants:

EN 60745-1: 2009+A11: 2010 • EN 60745-2-3: 2011 • EN 55014-1: 2006/+A1: 2009/+A2: 2011
EN 55014-2: 1997/+A1: 2001/+A2: 2008 • EN 61000-3-2: 2006/+A1: 2009/+A2: 2009
EN 61000-3-3: 2008 • EN 62321: 2009

Détails sur le Produit

Brand:	Evolution
Nom du produit:	EB710DWSLED
Description:	Ponceuse de cloisons sèches de 225 mm
Tension:	230V
Entrée:	50Hz / 60Hz

La documentation technique prouvant que le produit est conforme aux exigences de la directive peut être consultée auprès des autorités de contrôle. Elle permet de vérifier que notre dossier technique contient tous les documents répertoriés ci-dessus.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signed:		Print: Steven Bulloss - Directeur Des Opérations
Signed:		Print: Lettie Lui - Chef De Produit
Date:		04/11/2014

Toute la documentation est conservée dans les dossiers à l'adresse ci-dessus et est disponible, sur demande de révision.

NOTES

EVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

UK
Evolution Power Tools Ltd
Venture One
Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield
S20 3FR

+44 (0)114 251 1022

US
Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport
Iowa
52806

866-EVO-TOOL

JP
エボリューション
パワーツール株式会社
〒544-0031
大阪府大阪市生野区
鶴橋5丁目21−19

0120-051-415

EU
Evolution Power Tools Ltd
61 Avenue Lafontaine
33560
Carbon-Blanc
Bordeaux

+ 33 (0)5 57 30 61 89

Discover Evolution Power Tools

Visit: **www.evolutionpowertools.com** or download the QR Reader App on your smart phone and scan the QR code (Right).